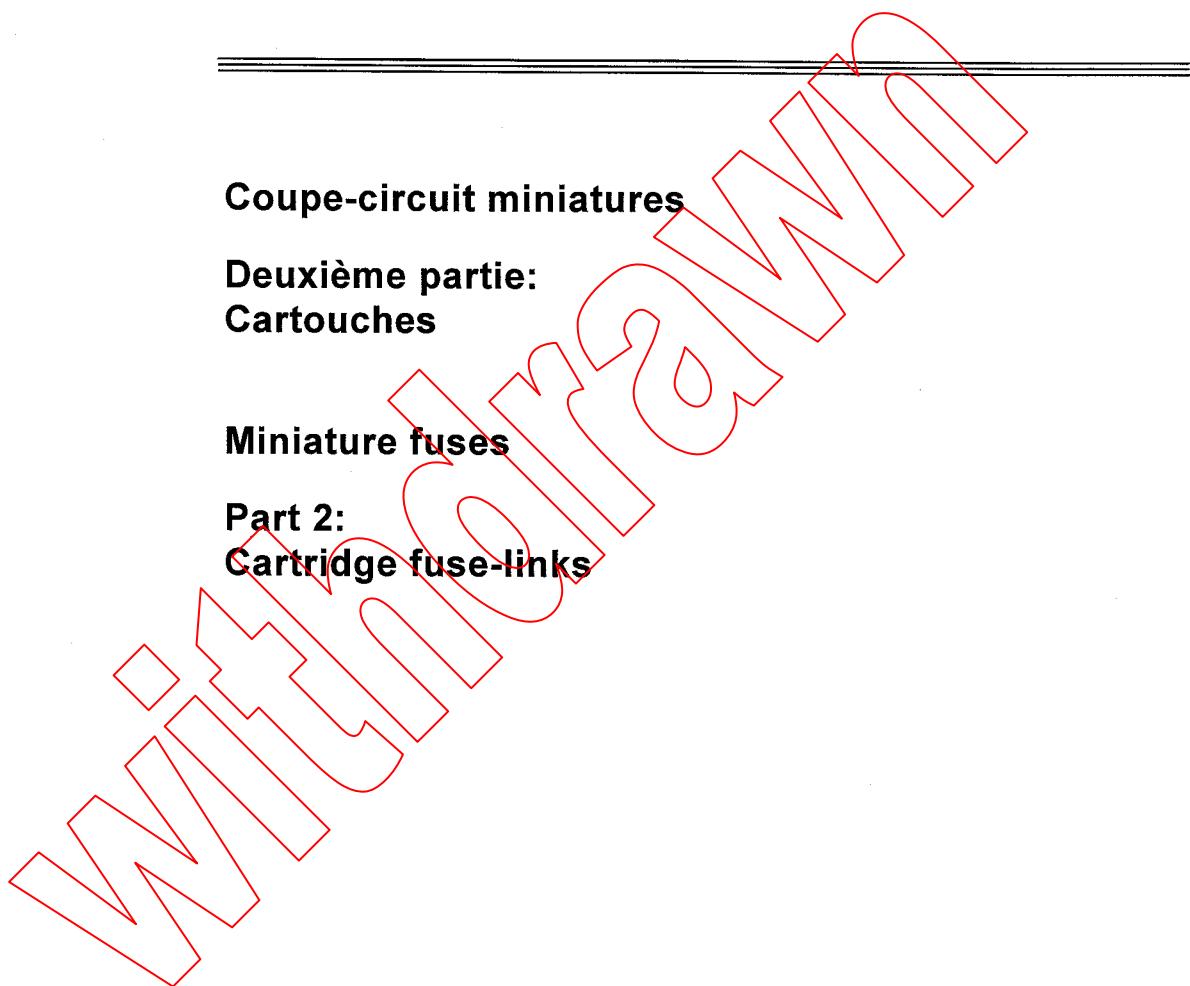


# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI  
IEC  
**60127-2**

Première édition  
First edition  
1989-06



© IEC 1989 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

**Withdrawn**

Publication 127-2 de la CEI  
(Première édition - 1989)  
Coupe-circuit miniatures  
Deuxième partie: Cartouches

IEC Publication 127-2  
(First edition - 1989)  
Miniature fuses  
Part 2: Cartridge fuse-links

## C O R R I G E N D U M 1

*Correction du texte anglais seulement.*

*Correction of the English text only.*

Standard sheets 1, 2 and 3

*Under the first table, instead of:*

~~\*\* Measured after 1 h at 1,15  $I_n$~~

*read:*

~~\*\* Measured after 1 h at 1,5  $I_n$~~

*Correction des textes français et anglais*

*Correction of the French and English texts*

~~Feuille de norme 4~~

*Dernier paragraphe, Essai d'endurance, au lieu de:*

~~A 1,2 fois le courant assigné,...~~

*lire:*

~~A 1,05 fois le courant assigné,...~~

Standard Sheet 4

*Last paragraph, Endurance test, instead of:*

~~100 cycles at 1,2 times...~~

*read:*

~~100 cycles at 1,05 times...~~

## SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE . . . . .	4
PREFACE . . . . .	4
INTRODUCTION . . . . .	6

### SECTION UN – PRESCRIPTIONS SUPPLÉMENTAIRES ET ÉQUIPEMENTS D'ESSAI

Articles	
1. Domaine d'application . . . . .	6
2. Objet . . . . .	8
3. Définitions . . . . .	8
4. Prescriptions générales . . . . .	8
5. Valeurs assignées . . . . .	8
6. Marquage . . . . .	8
7. Généralités sur les essais . . . . .	8
8. Dimensions et construction . . . . .	10
9. Prescriptions d'ordre électrique . . . . .	12
TABLEAU 1 . . . . .	14
FIGURES . . . . .	16

### SECTION DEUX – FEUILLES DE NORME PARTICULIÈRES

- Feuille de norme 1: Eléments de remplacement 5 mm × 20 mm  
Fusion rapide, haut pouvoir de coupure
- Feuille de norme 2: Eléments de remplacement 5 mm × 20 mm  
Fusion rapide, faible pouvoir de coupure
- Feuille de norme 3: Eléments de remplacement 5 mm × 20 mm  
Fusion temporisée (résistant aux pointes), faible pouvoir de coupure
- Feuille de norme 4: Eléments de remplacement 6,3 mm × 32 mm  
Fusion rapide, faible pouvoir de coupure
- Feuille de norme 5: Eléments de remplacement 5 mm × 20 mm  
Fusion temporisée (résistant aux pointes), haut pouvoir de coupure

## CONTENTS

	Page
FOREWORD . . . . .	5
PREFACE . . . . .	5
INTRODUCTION . . . . .	7

## SECTION ONE – ADDITIONAL REQUIREMENTS AND TEST EQUIPMENT

Clause	
1. Scope . . . . .	7
2. Object . . . . .	9
3. Definitions . . . . .	9
4. General requirements . . . . .	9
5. Standard ratings . . . . .	9
6. Marking . . . . .	9
7. General notes on tests . . . . .	9
8. Dimensions and construction . . . . .	11
9. Electrical requirements . . . . .	13
TABLE 1 . . . . .	15
FIGURES . . . . .	16

## SECTION TWO – STANDARD SHEETS

- Standard Sheet 1: Fuse-links 5 mm × 20 mm  
Quick-acting, high-breaking capacity
- Standard Sheet 2: Fuse-links 5 mm × 20 mm  
Quick-acting, low-breaking capacity
- Standard Sheet 3: Fuse-links 5 mm × 20 mm  
Time-lag (surge-proof), low-breaking capacity
- Standard Sheet 4: Fuse-links 6.3 mm × 32 mm  
Quick-acting, low-breaking capacity
- Standard Sheet 5: Fuse-links 5 mm × 20 mm  
Time-lag (surge-proof), high-breaking capacity

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

COUPE-CIRCUIT MINIATURES

Deuxième partie: Cartouches

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 4) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand il est déclaré qu'un matériel est conforme à l'une de ses recommandations.

PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 32C: Coupe-circuit à fusibles miniatures, du Comité d'Etudes n° 32 de la CEI: Coupe-circuit à fusibles. Elle constitue la deuxième partie de la CEI 127.

Cette deuxième partie doit être utilisée conjointement avec la première partie de la CEI 127.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote	Procédure des Deux Mois	Rapport de vote
32C(BC)47	32C(BC)52	32C(BC)57	32C(BC)59

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

*La publication suivante de la CEI est citée dans la présente norme:  
ISO 3 (1973): Nombres normaux — Séries de nombres normaux.*

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MINIATURE FUSES****Part 2: Cartridge fuse-links****FOREWORD**

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.
- 4) The IEC has not laid down any procedure concerning marking as an indication of approval and has no responsibility when an item of equipment is declared to comply with one of its recommendations.

**PREFACE**

This standard has been prepared by Sub-Committee 32C: Miniature fuses, of IEC Technical Committee No. 32: Fuses. It forms Part 2 of IEC 127.

This Part 2 should be used in conjunction with Part 1 of IEC 127.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
32C(CO)47	32C(CO)52	32C(CO)57	32C(CO)59

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

*The following publication is quoted in this standard:*

ISO 3 (1973). Preferred numbers — Series of preferred numbers.

## COUPE-CIRCUIT MINIATURES

### Deuxième partie: Cartouches

#### INTRODUCTION

Les utilisateurs de coupe-circuit miniatures expriment le vœu de n'avoir à considérer qu'un seul numéro de publication pour toutes les normes, recommandations et autres documents les concernant afin de faciliter tout renvoi aux coupe-circuit à fusibles dans d'autres spécifications, par exemple celles relatives aux équipements.

De plus, un seul numéro de publication et la subdivision en plusieurs parties faciliteront la mise en œuvre de nouvelles normes car les articles comprenant des prescriptions générales n'auront pas à être répétés.

La nouvelle série de la CEI 127 est à subdiviser comme suit:

CEI 127:	Coupe-circuit miniatures (titre général).
CEI 127-1, Première partie:	Définitions pour coupe-circuit miniatures et prescriptions générales pour éléments de remplacement miniatures. (Parue en 1988.)
CEI 127-2, Deuxième partie:	Cartouches.
CEI 127-3, Troisième partie:	Eléments de remplacement subminiatures.
CEI 127-4, Quatrième partie:	Eléments de remplacement modulaires universels.
CEI 127-5, Cinquième partie:	Directives pour l'évaluation de la qualité des éléments de remplacement miniatures.
CEI 127-6, Sixième partie:	Ensembles-porteurs (jusqu'ici CEI 257). (Libre pour d'autres documents.)
CEI 127-7:	(Libre pour d'autres documents.)
CEI 127-8:	
CEI 127-9, Neuvième partie:	Ensembles-porteurs d'essai et circuits d'essai.
CEI 127-10, Dixième partie:	Guide d'application.

La deuxième partie de la norme complète concerne des prescriptions supplémentaires, des équipements d'essai et des feuilles de norme.

Dans la présente norme, le système SI a été utilisé pour les unités.

## MINIATURE FUSES

### Part 2: Cartridge fuse-links

#### INTRODUCTION

According to the wish expressed by the users of miniature fuses, all standards, recommendations and other documents relating to miniature fuses should have the same publication number in order to facilitate reference to fuses in other specifications, for example, equipment specifications.

Furthermore, a single publication number and subdivision into parts would facilitate the establishment of new standards, because clauses containing general requirements need not be repeated.

The new IEC 127 series is thus subdivided as follows:

- |                      |  |
|----------------------|--|
| IEC 127:             | Miniature fuses (general title).   |
| IEC 127-1, Part 1:   | Definitions for miniature fuses and general requirements for miniature fuse-links. (Issued in 1988.) |
| IEC 127-2, Part 2:   | Cartridge fuse-links.  |
| IEC 127-3, Part 3:   | Sub-miniature fuse-links.  |
| IEC 127-4, Part 4:   | Universal modular fuse-links.  |
| IEC 127-5, Part 5:   | Guidelines for quality assessment of miniature fuse-links.   |
| IEC 127-6, Part 6:   | Fuse-holders (previously IEC 257).   |
| IEC 127-7:           | (Free for further documents.)  |
| IEC 127-8:           | (Free for further documents.)  |
| IEC 127-9, Part 9:   | Test-holders and test-circuits.  |
| IEC 127-10, Part 10: | User guide.  |

The second part of the complete standard covers additional requirements, test equipment and Standard Sheets.

The SI system of units is used throughout this standard.